

CE

Best.-Nr. 6449 13,8 V Netzteil 0-8,5 A

13,8V 0~8,5A Schaltnetzteil

Dieses 13,8V 0~8,5A Schaltnetzteil ist ein qualitativ hochwertiges Schaltnetzteil. Es erzeugt einen besonders geglätteten Ausgangsstrom, wodurch es für fast alle modernen Ladegeräte mit 12V-15V DC Eingang verwendbar wird.

Merkmale:

1. Wählbare Eingangsspannung
2. kurzschlussfest
3. 100%ige, geprüfte Lastsicherheit
4. Kühlung durch eingebauten DC-Lüfter
5. zugelassen nach EN61558 / EN55015

Allgemeine technische Daten:

1. AC-Eingang: Spannungsbereich 220-240VAC / 100~120VAC
2. Ausgangsstromstärke 0~8,5A
3. AC-Eingangsstrom (Einschaltstrom):20A bei 100% Leistung
4. Zulässiger Temperaturbereich 0-40°C
5. Abmessungen: L 130mm x B 92mm x H 86mm

Anweisungen für den Betrieb:

1. Lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig durch.
2. Diese Schaltung ist für Schaltnetzbetrieb ausgelegt und hat eine Normalbetriebsspannung von 220 V –240 V oder 100 V – 120 V Wechselstrom (AC) im Schaltbetrieb bei 50/60Hz. Jede beliebige Spannung innerhalb dieser beiden Bereiche ergibt eine konstante Ausgangsspannung von 13,8 V Gleichstrom (DC).
3. Vergewissern Sie sich, dass der „220V/110V"-Wählschalter auf die richtige Eingangsspannung von 220 V oder 110 V gestellt ist.
4. Drehen Sie die Bananenstecker der Zuleitungen zu Ihren Geräten mehrmals im der Buchse hin und her, um einen guten Kontakt zu gewährleisten.

Warnhinweise:

1. Versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen, wenn das Gerät in Betrieb ist. Dadurch würde auch die Garantie nichtig werden.
2. Achten Sie auf die richtige Polarität der Anschlusskabel, die zu Ihren Geräten führen, da falsche Polung zu Schäden am Netzteil führen kann.
3. Schließen Sie keine Geräte an, deren Stromverbrauch 8,5A übersteigt.
4. Setzen Sie das Netzteil nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.
5. Schließen Sie das Netzteil nur bei Gebrauch an das Netz an; trennen Sie in der übrigen Zeit die Verbindung zum Netz.
6. Das Netzteil kann sich im Betrieb erwärmen. Dies ist normal und stellt keinen Grund zur Beunruhigung dar.
7. Stellen Sie das Netzteil bei Gebrauch auf eine feuerfeste Unterlage.

Dieses Netzteil ist nicht zur Verwendung im Freien gedacht.

Graupner GmbH & Co.KG, Henriettenstr. 94-96, 73230 Kirchheim/Teck, Germany



CE

Order.-No. 6449 13.8V 0~8.5A SWITCHING POWER SUPPLY

13.8V 0~8.5A SWITCHING POWER SUPPLY IS HIGH QUALITY SWITCH MODE POWER SUPPLY WITH A PANTICULARLY SMOOTH OUTPUT CURRENT. MAKING IT SUITABLE FOR USE WITH ALMOST ALL 12V-15V DC INPUT CHARGERS.

FEATURES:
1. AC input range selectable.
2. Protection: short circuit
3. 100% full load burn-in test.
4. Cooling by built-in DC fan.
5. Approved: EN61558/EN55015.

General Specification:
1. AC input voltage range:220-240VAC / 100~120VAC.
2. Output current rating:0~8.5amps.
3. AC inrush current: cold start:20A@100%.
4. Working temperature:0-40°C.
5. Size:L130*W92*H86mm

Operating instructions:
1. Read thoroughly the following contents before using.
2. This unit featuring switch mode circuitry, has a nominal mains operating voltage of between 220V AC to 240V AC or 100-120V AC by switch,50/60Hz Anywhere within this range will give a constant output of 13,8V DC.
3. Ensure "220VAC/110VAC" switch suitable input AC power 110VAC or 220VAC input.
4. When plugging equipment into the banana socket rotate the plug several times to ensure good contact.

Warnings:
1. When the power supply is operating. Do Not attempt to open the power supply casing. In doing so will void warranty.
2. Do ensure correct polarity when connecting device to the power supply. As damage to this device may occur if in correct connections are made.
3. Do not attempt use with device requiring greater current than Rated 8.5A amps.
4. Do not allow to rain and to become wet.
5. Only connect to AC power outlet when in use at all other time disconnect the power supply from AC mains outlet.
6. Power supply may become warm during use. This is quit norm and can be disregarded.
7. Do place the power supply on a non flammable surface when in use.

This power supply is for indoor use only.

Graupner GmbH & Co.KG, Henriettenstr. 94-96, 73230 Kirchheim/Teck, Germany

Graupner

CE

Convertisseur électronique d'alimentation 13,8V 0~8,5A

Le Convertisseur électronique d'alimentation en courant 13,8V 0~8,5A est un dispositif d'alimentation de haute qualité qui fournit un courant de sortie égalisé, ce qui permet d'utiliser le dispositif avec presque tous les chargeurs à 12V-15V DC.

Particularités:

1. plage d'alimentation AC réglable
2. protection en: court-circuit
3. éprouvé 100% pleine charge
4. aération par soufflerie DC installée dans le boîtier
5. approuvé EN61558 / EN55015

Caractéristiques techniques:

1. plage de tension d'alimentation AC: 220~240 V AC, 100~120 V AC
2. courant de sortie de 0~8,5 A.
3. courant de démarrage AC: 20A @ 100%
4. plage des températures: 0-40°.
5. dimensions: L 130mm x Larg. 92mm x H 86mm

Manuel d'utilisation:

1. Lisez les instructions suivantes attentivement, avant d'utiliser le dispositif.
2. Ce dispositif contient un circuit électronique de conversion qui permet de brancher sur une tension nominale de 220 V AC à 240 V AC ou de 110 V AC à 120 V AC, réglable par commutateur, à 50/60 Hz. N'importe quelle tension à l'intérieur de ces deux marges fournira une tension de sortie constante de 13,8 V DC.
3. Assurez-vous que le commutateur « 220VAC/110VAC » sera dans la position correcte pour la tension d'entrée de 220V/110VAC.
4. Tournez et retournez les fiches males de type « banane » de votre application plusieurs fois dans les prises du convertisseur pour assurer un bon contact.

Avis importants:

1. N'ouvrez jamais le boîtier du convertisseur quand il est branché sur le secteur. Ceci annulerait la garantie.
2. Vérifiez la polarité juste lorsque vous mettez les connecteurs de votre application en place, sinon vous risquez d'endommager le dispositif.
3. N'attachez jamais des systèmes ayant une consommation en courant de plus de 8,5A.
4. Evitez d'exposer le dispositif à la pluie ou à l'humidité.
5. Ne branchez le dispositif au secteur que lors de l'utilisation proprement dite. Autrement, déconnectez les câbles.
6. Le dispositif peut chauffer lors de l'utilisation. Ceci est normal, ne vous inquiétez pas.
7. Posez le dispositif sur une surface non inflammable, lors de l'utilisation.

Le convertisseur électronique doit être utilisé exclusivement à l'intérieur d'un immeuble.

Graupner GmbH & Co.KG, Henriettenstr. 94-96, 73230 Kirchheim/Teck, Germany

EG-Konformitätserklärung

Für das folgend bezeichnete Erzeugnis
Best.-Nr. 6449

wird hiermit bestätigt, dass es den wesentlichen Schutzanforderungen entspricht, die in der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (89/336/EWG) und (73/23/EWG) über die elektrische Sicherheit festgelegt sind.

Zur Beurteilung des Erzeugnisses hinsichtlich elektromagnetischer Verträglichkeit wurden folgende Normen herangezogen:

EN 61558-1 Prüfung der elektrischen Sicherheit
EN 61558-2
EN 61204-3 EMV-Prüfung
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

Diese Erklärung wird verantwortlich für den Hersteller/Importeur
Graupner GmbH & Co. KG
Henriettenstr. 94-96
73230 Kirchheim/Teck

abgegeben durch den Geschäftsführer

73230 Kirchheim/Teck, den 10.01.2007

Unterschrift

Declaration of Conformity

We hereby certify that the product designated in the following:
Order Nr: 6449

complies with the essential safety requirements as laid down in the Outlines of the Council for the Adaptation of Legal Regulations for Electro-Magnetic Compatibility (89/336/EWG) and (73/23/EWG) LVD in its member states.

In assessing the electro-magnetic compatibility of this product the following norms have been applied:
EN 61558-1 LVD
EN 61558-2 LVD
EN 61204-3 EMC
EN 61000-3-2 EMC
EN 61000-3-3 EMC

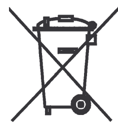
This declaration of responsibility has been issued in accordance with the producer/importer
Graupner GmbH & Co. KG
Henriettenstr. 94-96
73230 Kirchheim/Teck

by Managing Director

73230 Kirchheim/Teck signed on 10.01.2007

Signature

Hinweise zum Umweltschutz



Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt bzw. elektronische Teile davon am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden dürfen. Es muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.

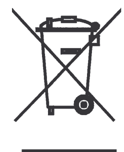


Batterien und Akkus müssen aus dem Gerät entfernt werden und bei einer entsprechenden Sammelstelle getrennt entsorgt werden.

Bei RC-Modellen müssen Elektronikteile, wie z.B. Servos, Empfänger oder Fahrtenregler aus dem Produkt ausgebaut und getrennt bei einer entsprechenden Sammelstelle als Elektro-Schrott entsorgt werden.

Bitte erkundigen Sie sich bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Environnemental Protection Notes



When this product comes to the end of its useful life, you must not dispose of it in the ordinary domestic waste. The correct method of disposal is to take it to your local collection point for recycling electrical and electronic equipment. The symbol shown here, which may be found on the product itself, in the operating instructions or on the packaging, indicates that this is the case.

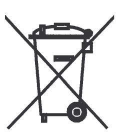
Individual markings indicate which materials can be recycled and re-used. You can make an important contribution to the protection of our common environment by re-using the product, recycling the basic materials or recycling redundant equipment in other ways.

Remove batteries from your device and dispose of them at your local collection point for batteries.

In case of R/C models, you have to remove electronic parts like servos, receiver, or speed controller from the product in question, and these parts must be disposed of with a corresponding collection point for electrical scrap.

If you don’t know the location of your nearest disposal centre, please enquire at your local council office.

Indications quant à la protection de l’environnement



Ce produit à la fin de sa durée de vie ne doit pas être mis à la poubelle, mais être remis à une collecte pour le recycle ment d'appareils électriques et électroniques. Le symbole inscrit sur le produit, dans la notice d'instructions et sur son emballage l'indique.



Les matériaux selon leurs reconnaissances sont réutilisables. Avec le recyclage de matériaux et autres formes d'appareils, vous contribuez à la protection de l'environnement.

Les batteries et accus doivent être retirés de l'appareil et doivent être remis à un dépôt homologué pour ce type de produits.

Pour les modèles radiocommandés, les pièces électroniques, comme par exemple les servos, récepteur ou variateur de vitesse, doivent être démontés et retirés du produit et être remis à une collecte spécialisée pour produits électroniques.

Veuillez s.v.p. demander auprès de votre mairie l'adresse exacte du point de récupération le plus proche de chez vous.